ANNEXE B, APPENDICE 7

COREN 426

INSTRUCTIONS D'ÉVALUATION

PRÉPARATION

INSTRUCTIONS PRÉALABLES À L'ÉVALUATION

Réviser le plan d'évaluation, les instructions d'évaluation et la liste de contrôle d'évaluation et se familiariser avec la matière avant d'effectuer l'évaluation.

Photocopier pour chaque équipe la liste de contrôle d'évaluation du COREN 426.

Obtenir toutes les ressources nécessaires pour l'évaluation.

DEVOIR PRÉALABLE À L'ÉVALUATION

Demander au cadet de réviser les instructions de l'activité d'évaluation et la liste de contrôle d'évaluation pour se familiariser avec la matière avant de participer à l'évaluation. Cette révision sera effectuée par le personnel d'expédition à l'arrivée des cadets au centre d'expédition.

MÉTHODE D'ÉVALUATION

L'évaluation de rendement a été choisie pour observer comment le cadet exécute les compétences requises et pour porter un jugement sur la qualité du rendement.

CONDUITE DE L'ÉVALUATION

OBJET

L'objet de ce COREN est d'évaluer l'habileté du cadet à exécuter les compétences liées à l'expédition.

RESSOURCES

- COREN 426 – Liste de contrôle d'évaluation,
- une carte topographique ou des sentiers du secteur,
- l'équipement particulier aux deux modes de transport choisis,
- l'équipement d'expédition personnel, et
- l'équipement d'expédition de groupe.

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ D'ÉVALUATION

L'évaluation se déroulera au centre d'expédition, durant les heures de clarté.

Toutes les activités seront exercées conformément aux instructions de l'A-CR-CCP-930/AG-002.

Les deux modes de transport choisis seront utilisés dans des conditions météorologiques favorables, plus particulièrement :

- L'évaluation du canotage aura lieu en eau calme.
- L'évaluation du vélo de montagne aura lieu sur des sentiers de familiarisation ou intermédiaires pour le vélo de montagne.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

- L'évaluation en randonnée pédestre aura lieu sur un sentier de classe 1 ou 2.
- L'évaluation de la randonnée en raquette aura lieu le long d'un itinéraire.
- L'évaluation de la randonnée à ski aura lieu sur une piste de niveau 2.

INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ D'ÉVALUATION



Les cadets peuvent recevoir de l'aide (p. ex., des rappels, des questions dirigées).



L'outil d'évaluation du COREN 426 évalue le rendement du cadet dans les domaines suivants : les compétences générales en expédition, le canotage, le vélo de montagne, la randonnée pédestre, le ski et la raquette.

Seuls deux des cinq modes de transport doivent être évalués. Pour cette raison, 12 compétences (Quatre compétences générales et quatre compétences techniques par mode de transport) seront évaluées. Les modes de transport qui ne sont pas utilisés ne seront pas être évalués. Par conséquent, ces sections de la liste de contrôle devront être laissées vides.

Après avoir observé chaque compétence réalisée, rendre un jugement et indiquer sur la liste de contrôle de l'évaluation (en cochant la case pertinente) si la compétence est :

- **Non réalisée.** Dans l'ensemble de l'expédition, la compétence n'a pas été tentée et / ou n'a pas été réalisée une seule fois, même avec de l'aide soutenue de l'évaluateur.
- **Réalisée avec difficulté.** Dans l'ensemble, la compétence a été réalisée avec difficulté ou a nécessité de l'aide de la part de l'évaluateur.
- **Réalisée sans difficulté.** La compétence a été réalisée sans difficulté ou n'a nécessité qu'une aide minimale de la part de l'évaluateur.

Des observations peuvent être inscrites pour donner une rétroaction descriptive suite à l'évaluation.



Pour assurer un environnement sécuritaire durant l'expédition, les cadets n'auront droit qu'à deux avertissements liés à la sécurité. Si un troisième avertissement est donné pour un incident semblable, le cadet recevra la mention « Non réalisée » pour l'OREN et une note sera indiquée dans la section de rétroaction. Les avertissements doivent être donnés pour un manquement important aux principes de sécurité enseignés dans le cadre de l'OCOM. Lorsqu'un avertissement est donné, l'instructeur doit identifier clairement ce que le cadet a fait incorrectement, les étapes à prendre pour corriger l'erreur et les mesures à prendre pour éviter de refaire cette même erreur.

L'évaluateur devra observer les cadets en équipe pendant l'exécution de l'activité pratique de l'expédition et se servir de la liste de contrôle d'évaluation qui se trouve dans le présent appendice pour évaluer leur rendement.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

Puisque le COREN est continu et qu'il concerne le développement progressif des compétences, la pratique limitant le nombre de tentatives qu'un cadet peut faire pour terminer ce COREN ne s'applique pas. Cependant, les tentatives sont limitées en fonction du temps disponible.

Si à plusieurs occasions, un cadet démontre un manque significatif de progrès, on doit suivre les processus qui se trouvent au Chapitre 3, Annexe E, Séance de Counselling pour l'instruction.

En cas de conditions météorologiques défavorables limitant certains aspects de l'évaluation, une URSC peut accorder une compétence de base fondée sur des observations incomplètes. Cependant, de telles circonstances doivent être inscrites dans la section de rétroaction globale.

INSTRUCTIONS SUBSÉQUENTES À L'ÉVALUATION

INSCRIPTION DES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION

1. Qualifier l'évaluation du rendement globale comme étant :
    a. **Non réalisée.** Dès qu'une compétence sur les 12 évaluées est non réalisée.
    b. **Réalisée avec difficulté.** Si sur les 12 compétences évaluées, de une à sept d'entre elles ont été réalisées sans difficulté.
    c. **Réalisée sans difficulté.** Si sur les 12 compétences évaluées, de huit à onze d'entre elles ont été réalisées sans difficulté.
    d. **Norme dépassée.** Si les 12 compétences évaluées ont été réalisées sans difficulté.
2. Signer et dater la liste de contrôle d'évaluation. Ceci devrait être fait par le responsable de l'expédition.
3. Faire parvenir la liste de contrôle d'évaluation à l'unité d'appartenance du cadet.
4. S'assurer qu'une copie de la liste de contrôle d'évaluation est jointe au dossier d'instruction du cadet.
5. Le résultat global sera inscrit dans le dossier de qualification de l'étoile d'or qui se trouve à l'annexe C.

DONNER UNE RÉTROACTION D'ÉVALUATION

Puisque ce COREN est continu, des rétroactions devraient être données régulièrement aux cadets pour les informer de leurs progrès. Ceci est réalisé par rétroaction directe ou immédiate durant les activités pratiques de l'expédition, lors de séances d'information en groupe à la fin de la journée d'instruction et, au besoin, lors d'entrevues personnelles.

Discuter avec le cadet des résultats du rendement de chaque section de la liste de contrôle d'évaluation et des résultats de son rendement global.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

CORENT 426 RUBRIQUE D'ÉVALUATION NOMINATION DU CHEF D'ÉQUIPE				
		Non réalisé	Réalisé	Réalisé sans difficulté
Approche du leadership d'équipe	**Pratique de la gestion des risques**	N'a pas pratiqué la gestion des risques	Assurer la sécurité et la surveillance des cadets	Informer les cadets sur les risques et les mesures d'atténuation et s'assurer que les membres de l'équipe suivent les instructions
	Membres de l'équipe motivés	N'a pas motivé les membres de l'équipe	Seulement motivé périodiquement et sans enthousiasme	Motivé de manière constante et enthousiaste. S'adressant aux individus et à l'équipe.
	Etiquette de sentier	N'a pas pratiqué l'étiquette de piste	Étiquette de sentier pratiquée	Nous avons profité de moments propices à l'apprentissage pour encourager les cadets à suivre l'étiquette du sentier
	Mouvement efficace sur le sentier	N'encourage pas les déplacements efficaces sur le sentier	Fixer un rythme approprié	Fixer un rythme approprié. Démontré l'étape de repos.
	Débriefing de l'activité	N'a pas mené une activité de débriefing	Terminé un compte rendu donnant peu de directives à l'équipe	Terminé une activité de compte rendu fournissant une orientation quant aux attentes et au but
La navigation	**Identifier un lieu sur une carte**	N'a pas identifié l'emplacement sur la carte	Emplacement identifié sur la carte avec une assistance	Emplacement identifié sur la carte.
	Identifier un tronçon de route sur une carte	N'a pas identifié de tronçon d'itinéraire sur une carte	Identification d'un tronçon de route sur une carte	Étape de route identifiée sur les caractéristiques de la carte et du sentier
	Naviguer sur un itinéraire	N'a pas navigué le long d'un itinéraire	Suivi le sentier balisé	Carte utilisée, boussole et / ou GPS pour naviguer sur un itinéraire
Compétences difficiles (Encerclez les cases appropriées pour les activités applicables)	**Randonnée pédestre**	N'a pas participé à la randonnée pédestre	A participé à la randonnée pédestre	Le cadet était habile en randonnée pédestre
	Randonnée en vélo de montage	N'a pas participé à la randonnée en vélo de montage	A participé à la randonnée en vélo de montage	Le cadet était habile en vélo de montage
	Canotage	N'a pas participé au canotage	A participé au canotage	Le cadet était habile en canotage
	Raquette	N'a pas participé à la raquette	Les cadets participent à la raquette	Un cadet était doué pour la raquette
	Ski de fond	N'a pas participé au ski	Cadet a participé au ski	Cadet était habile en ski

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

CORENS 426 RUBRIQUE D'ÉVALUATION

ÉVALUATION GLOBALE

PO 426 Overall Assessment						
Cocher une des cases	**Non réalisé**		**Réalisé**		**Réalisé sans difficulté**	
Rendement global	Le cadet n'a pas atteint la norme de rendement en recevant un « non réalisé » sur la navigation.		Le cadet a satisfait aux normes de rendement et n'a pas reçu de message incomplet de navigation.		Si toutes les compétences évaluées ont été réalisées sans difficulté.	

PO 426 L'évaluation globale comprend l'évaluation de la nomination à la direction.

Rétroaction de l'évaluateur :

(Devrait inclure une déclaration sur le potentiel du participant à diriger les composantes de la randonnée étoile verte et étoile rouge.)

Nom de l'évaluateur :	**Poste :**
Signature de l'évaluateur :	**Date :**

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-704/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-704-PG-002/A-CR-CCP-704-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.